



NR. 10 - DESEMBER 1957 - 14. ÅRGANG

FELG OG HVERDAG

MENIGHETSBLAD FOR VESTRE BÆRUM

Linjen frem.

Situasjonen i Betlehemsstallen er en levende illustrasjon til menneskets vanmakt. En fortvillet mann leter forgjeves etter husrom, en kvinne føder sitt barn i en stall, barnet blir lagt i en krybbe, svøpt i halm.

Hvordan kan det ha seg at vi som kjenner velferdsstatens velsignelser på kroppen, og i lignende situasjoner drar til en moderne velutstyrt fødselsklinikk, feirer en slik begivenhet? Hva kan det komme av at en splittet, kranglevoren verden plutselig stopper opp og retter blikket mot en stall?

Er det fordi vi er rørt? Er det fordi følelsene spiller oss et puss?

Kanskje det også. Rørt over vår egen barndoms jul. Og vi skal ikke forakte julestemningen. Vi får være glad til så lenge vi har evnen til å bli høytidsstemt.

Men det er realiteter som skaper den sanne juleglede i oss. Når vi retter blikket mot stallen, så er det fordi vi kjenner barnets videre skjebne. Vi følger livslinjen frem til Golgata. Det er påsken som gir julen perspektiv. Det er langfredag og påskemorgen som gir julebudskapet innhold og mening: Eder er i dag en frelser født.

Det var i vanmakten frelsen spirte. Derfor feirer vi den.

Julaften — Nyttårsaften.

Julaftensgudstjenestene blir som vanlig holdt i Tanum og Sandvika kirker kl. 16 med ofring til menighetens søndagsskoler. Midnattsmessen nyttårsaften i Sandvika kirke

kl. 23. Julaftensgudstjenestene pleier samle fullt hus. Det ville være gledelig om adskillig flere ville slutte opp også om midnattsmessen.

Vi synger julen inn

i år også, i Bryn kirke søndag 15. desember kl. 18. Vestre Bærum piketor vil synge, og vi får også sanginnslag av noen klasser fra Skui skole. Trompet-musikk får vi også høre. Og når så organist Skaffloth sitter ved orglet, vet vi at det må bli god allsang når vi alle sammen skal få synge julen inn. En juleandakt hører naturlig med i programmet, og så vil vi også få anledning til å støtte menighetspleiens arbeide ved den kollekten som blir tatt imot ved utgangen. — Så sier vi velkommen små og store til en festlig stund i Bryn kirke. Glem ikke å ta med salmeboken. Se ellers annonse i «Budstikken».

Julemusikk.

Vi får også denne gangen det festlige innslaget med hornmusikk i Bryn kirke foran gudstjenesten første juledag. Bærums Verks musikk-korps holder den gode tradisjon oppe, og spiller julekoraler den siste halvtimen før høymessen.

Julefesten er jo alles eie,
små og store har sitt juletre.
Søk fra livets mange tunge veie
under grenene et stille le —
ti det vokser i ditt eget hjerte . . .

Johan Bøgh.

Velkommen til julens gudstjenester!

Søndag 15. des. — 3. s. i Advent. — Luk. 3. 1—16.

Høymesse med altergang i Tanum kirke. Kirkebuss fra Sandvika kl. 10,30. —

Bryn kirke kl. 18: Vi synger julen inn. Kollekt til menighetspleien.

Søndag 22. des. — 4. s. i Advent. — Joh. 5. 31—40.

Høymesse med altergang i Bryn og Sandvika kirker.

Julaften.

Familiegudstjenester i Tanum og Sandvika kirker kl. 16. — Offer til menighetens søndagsskoler.

1. Juledag. — Luk. 2. 1—4.

Høymesse i Bryn og Sandvika kirker. Offer til Den norske Sjømannsmisjon. — Bærums Verks musikk-korps spiller julekoraler i Bryn kirke fra kl. 10,30. — Ekstrabuss til Lommedalen etter gudstjenesten.

2. Juledag. — Matt. 23. 34—39.

Høymesse i Tanum kirke. — Offer til Den norske Sjømannsmisjon. Kirkebuss fra Sandvika kl. 10,30.

Søndag 29. des. — S. e. Jul. — Luk. 1. 68—75.

Høymesse altergang i Bryn og Sandvika kirker.

Nyttårsaften.

Midnattsgudstjeneste i Sandvika kirke kl. 23.

Nyttårsdag. — Luk. 13. 6—9.

Høymesse i Bryn kirke. — Ekstrabuss til Lommedalen etter gudstjenesten.

Søndag 5. januar. — Kr. åpenb. — Mark. 1. 21—35.

Høymesse med altergang i Tanum kirke. Offer til Norges kr. student- og gymnasiastlag. — Kirkebuss fra Sandvika kl. 10,30.

Søndag 12. januar. — 1. s. e. Kr. åpenb. — Mark. 10. 13—16.

Familiegudstjeneste med konfirmantinntegning i Bryn kirke. Kirkebuss til Lommedalen etter gudstjenesten.

Høymesse med altergang i Sandvika kirke.

Vi ønsker Julens fred og Julens glede i alle hjem!



Så takker vi hver og en for dette året, og ønsker dere alle et lyst og godt nytt år 1958.

Redaksjonen.

Kirkeveien ble aldri for lang.

Vi hilser på Johan Paulsen Kjaglien.

Det var lang kirkevei fra Kjaglia til Bryn. Det tok nok minst to timer å gå hver vei. Men du var nesten sikker på å treffe gamle Johan Kjaglien så å si hver kirkesøndag borte i Brynsveien. Den korte, noe lutende, men velvoksne skikkelsen, de raske skrittene, staven med de energiske hugg i veigrusen, smilet i øyekroken når han hilste, slik svingte han inn kirkeporten.

De 3—4 siste årene har vi ikke sett ham på kirkevei, og vi visste så vel grunnen: Han er en av de aller eldste i vår menighet nå. Føttene er ikke så gode lenger, men så er han også 92 år gammel. De siste 6 år har han bodd hos sin datter Hjørdis og hennes mann oppe i Lommedalen. En søndag formiddag reiste vi en tur dit opp for å hilse på ham, og vi fant ham i kammerset sitt, sittende og lytte til gudstjenesten i radio.

— Fortell litt om barndommen oppe i Kjaglia, ber vi.

— Jeg ble født der oppe den 19. desember 1865, og vi var 9 søsken. Det var jo stille og ensomt der oppe. Riktignok var det dengang 4 oppsittere der, men det var langt til alfarvei og andre folk.

Til å begynne med gikk jeg på skole på Bjørum gård. Skolen holdt til i «Kjellerstua» hos Hakon Bjørum, og Bø var min første lærer. Skolestua kaltes «Kjellerstua» fordi det var et rom over potetkjelleren på gården, og dit hadde gårdsfolka ærend også i skoletida. Siden fikk jeg Andrias Tanum til lærer. Han var også organist i Bryn. Og så hadde jeg lærer Per Selte. Da leide de skolerom nede i Smestad. Dette

var før Bjørum skole ble bygd.

— Det var lang skolevei?

— Ja, vi måtte nok dra tidlig om morgenen på skoleveien, for det tok minst 1 ½ time å gå. Men som oftest var veien oppkjørt også om vinteren, så det var ikke så verst. Vi gikk på skole hver dag de ukene vi hadde skolegang, for læreren var ansatt på en annen skole som da hadde fri.

— Enn konfirmasjonen?

— Jeg stod til konfirmasjon for Jacob Espolin Johnson, som var residerende kapellan. Vi ble innskrevet tidlig om våren, hadde fri en tid midtsommers og møtte så om høsten igjen før konfirmasjonen. Johnson hadde eget stort hus i Sandvika, (den nåværende Munch's skole) og vi møtte til forberedelse der. Konfirmasjonen var i Bryn kirke, men konfirmantaltergangen var i Haslum kirke. De brukte det slik i de to hovedkirkene den gang at konfirmasjonen var i én kirke og altergangen i den andre.

— Litt fra ungdomsårene?

— Mor døde da jeg var 14 år. Det var meningen at jeg skulle gå for presten det året. Men da far ble alene og en eldre bror reiste til Amerika nettopp da, ble konfirma-

sjonen utsatt et år. Jeg hadde lyst til å lese, og det var tanken at jeg skulle gå inn på Asker Seminar og bli lærer. Men forholdene førte til at jeg, som var nr. 6 av barna, ble igjen heime hos far og overtok stedet etter ham.

— Noen minner knyttet til julen der oppe i Kjaglia?

— Ja, julen kom jo dit som til de andre steder. Var det riktig stille vær med litt sønnadrag i lufta, kunne vi høre kirkeklokkene ringe høytiden inn. Julekvelds formiddag var det mølje som var maten hos oss som andre steder i bygda, og julekveld var det risengrynsgrøt. Ellers var julen en stille tid der oppe, med tur til kirke første juledag. Etterat Sollihøgda kapell ble bygget, gikk vi også gjerne til gudstjeneste dit. Veien dit var kortere. Riktignok var det å gå rett over

skogen uten noen slags vei, men det tok bare en time mot to timer til Bryn.

— Hvorledes var det å flytte fra Kjaglia hvor du bodde i hele 86 år?

— Å, det var jo litt trist, vet du. Men jeg ble igjen alene der oppe. De tre andre brukene ble nedlagt, de to døtrene mine giftet seg, og så var det ikke annet å gjøre enn å selge stedet og flytte nedover. Nå bor det ikke folk der oppe lenger. Men her jeg bor nå, har jeg det godt. Riktignok kan jeg ikke gå til kirke som før. Føttene vil ikke bære meg. Men gjennom radio hører jeg gudstjeneste hver søndag, og andakten gjerne hver dag. Og så er begge prestene så snille at de ser innom meg rett som det er. Så med meg er det bare bra, smiler gamle Kjaglien idet vi trykker hans hånd og takker for oss.

T. J. B.

Våre eldste.

Vestre Bærum Menighet har i løpet av en måned mistet to av sine eldste. Først var det veivokter Iver Bredesen, Lommedalen, som var 96 år gammel, altså født i 1861. For noen dager siden døde stallkar Ole Pedersen, Pleiehjemmet på Dønski, 92 år gammel, født i 1865. Vi har ennå 5 igjen som er over 90 år. Det er Johan Pedersen Kjaglien, Lommedalen, født 1865, Johan Lorentzen, Holoveien, født 1865. Karoline Olsen, Pleiehjemmet, født 1866 og Nils Pedersen, Lommedalen, født 1867.

Bærum folkeboksamlinger

Bærum Verk, tirsdag og fredag, 18—20.

Lommedalen, tirsdag og fredag, 18—20.

Sandvika, alle hverdager, — 10—13, mandag og fredag — 17—20.

Skui skole, onsdag 18—20.

Wøyenenga, tirsdag og torsdag 18—20.



Her ser De konfirmantkullet høsten 1957.

Til vårens konfirmanter.

Også denne gangen vil vi gjøre det slik at inntegningen til vårkonfirmasjonen holdes i forbindelse med en familiegudstjeneste. Det blir i Bryn kirke søndag 12. januar til vanlig høymesse tid, kl. 11. At alle vårens konfirmanter må møte opp, sier seg selv. Men vi ville også svært gjerne at foreldrene skulle følge med den dagen. Det er jo litt av en merkedag når en av våre blir tegnet inn som konfirmant, og det var naturlig om hjemmene sluttet opp om denne dagen i kirken.

De vordende konfirmanter tar med skolevidnesbyrdet fra folkeskolen, og dåpsattest hvis de ikke

er døpt her i vår menighet. Det var greit om de som trenger attest og ikke har den ville skaffe seg den før inntegningen. En skriver da til soknepresten i den menighet hvor dåpen fant sted, og vedlegger i frimerker (eller sender i postanvisning) kr. 2,35 til stempelmerke og porto. For å lette selve inntegningen ber vi alle om å ha skolevidnesbyrdet og eventuelt dåpsattesten ferdig i en konvolutt, med konfirmantens navn og adresse utenpå. Det undervisningsmateriale som skal brukes under forberedelsen blir det gitt beskjed om ved inntegningen.

JULEPLUKK

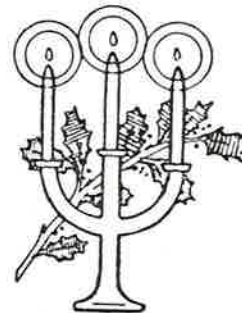
Vet De hva ordet JUL betyr? Språkforskerne vet det ikke. De har lenge prøvet å tolke ordet, men er ikke kommet til noe sikkert resultat. Det eneste de vet, er at *jul* ikke har noe med *hjul* å gjøre. Noen tror det kan bety «snestormenes tid», andre synes det ligger nærmere å tyde det som «gledesfesten».

Snestormene er nok noe man har tenkt på i forbindelse med julen. De spiller en rolle for gammel jule-overtro. Det var i julen oskoreien (åsgårdsreien) kom susende gjennom bygdene, og den kom nok når det blåste som verst.

Å sette opp *julenek* for fuglene er en gammel og hyggelig skikk. I gamle dager tok de ofte det siste kornet som var brakt i hus, til *julnek*. De hadde nok dessverre en liten baktanke. Neket ble betraktet

som et slags offer som skulle gi god årsvekst neste år. — Vi har vel den lille baktanken at vi skal få glede oss over fuglelykken utenfor våre vinduer. Men slike baktanker er bare hyggelige.

Det er i det hele tatt hyggelig med juleskikker. Vi må bare ikke la dem dominere så sterkt at de dekker over julens egentlige budskap til oss. La oss gå inn for å bevare julen som en *kristen* hjemmets fest. Da blir all julefeiring symbol for den største av alle julegaver: barnet som ble sendt til jorden for å frelse oss.



Timene holdes i menighetshuset fra kl. 16,45 til 18,15. Det blir i alle tilfelle to partier, torsdag og fredag em. Da vi har forholdsvis få timer å regne med, kan vi vanskelig ta imot dem som melder seg etterat vi er kommet i gang.

Alle må være med fra begynnelsen av.

Konfirmasjonssøndagene blir søndag 4. mai for dem som skal konfirmeres i Tanum kirke, og for de andre søndag 11. mai i Bryn kirke. Så sier vi vel møtt på inntegningsdagen!

F. K.



Vår nye menighetsøster.

Søster Paula, som nå avløser søster Aud som menighetssøster i Vestre Bærum, er nylig uteksaminert fra Menighetssøsterhjemmet i Oslo. Hun fullførte sin eksamen i august måned, og ble innviet til søstergjærningen av forstander Aschim ved en gudstjeneste i Fagerborg kirke søndag 25. august. Det blir da sin første tjeneste søster Paula går til her i Vestre Bærum, og hun håper på all mulig hjelp, støtte og veiledning i sitt arbeide i vår menighet. Ved høymessen i Bryn kirke søndag 20. oktober ble søster Paula innsatt i sin tjeneste. Vi ønsker henne hjertelig velkommen, og håper hun vil komme til å trives her hos oss.

B. H.

(Vi minner om at menighetssøsterens adresse er Høgåsvei 15, telefon: 53 80 42.)

Nytt menighetsråd.

Ved valgene 10. november 1957 i Bryn og Sandvika kirker, og 17. november 1957 i Tanum kirke ble følgende valgt til medlemmer av det nye menighetsråd i V. Bærum: Kirketjener Stener Torgersen Gårdbruker Johs. Ekeberg Kassererske Ingri Waller Reklamesjef Emil Nitter Forslagssjef Øivind Seip Berggrav Overlærer T. J. Bakken Sosialkurator Johan Følid Pleier Arne Brenna

Til varamenn ble valgt:
Ingeniør Thomas Thiis Holt
Husmor Ragnhild Holmen
Husmor Ingrid Kirkeby
Hovedkasserer Kristian Dahlen
Husmor Oddbjørg Venås

Juletreffesten

som Evje menighetspleieforening og Mannskvelden har holdt de siste årene, blir i denne julen fredag 10. januar. Vi nevner bare dagen her, så alle interesserte kan merke seg den. En annonse i «Budstikken» mandag i samme uken vil gi nærmere opplysninger. Vi ville gjerne understreke at denne festen ikke er begrenset til Evje menighetspleie og Mannskvelden — begge med ektefeller. Det er åpen adgang for alle som har lyst til å være med. Men særlig ønsker vi gamle og nye venner og menighetspleie og mannskveld hjertelig velkommen.

Gjenglemte

Ved mannskveldens fest i menighetshuset på Bibelens dag i vår ble det lagt igjen et herre-armbåndsur. Eiermannen etterlyses. Henvendelse vaktmesteren.

Kjenner De julenissen!



Mange av oss kjenner nok situasjonen: De siste forberedelser gjøres, juletreet skal tennes, barnegemyttene dempes, alt er «like før». Da får far det plutselig travelt, han må ut et ærend, men hvis nissen skulle komme mens han er borte, må de bare slippe ham inn. For nissen er en hyggelig kar.

Kort etter banker det på døren, og nissen dukker opp med sekk på ryggen og et skjegg, som i sannhet bærer alderens preg. Han presser stemmen opp i fistel eller senker den ned i kjelleren, og forteller på en forunderlig dialekt, som selvsagt ingen kjenner ham på, at alle som har vært snille barn, skal få en fin presang, men her i huset er det ingen som har vært snille, så han får vel like godt gå igjen. Det skuffede protesthyl fra forsamlingen beveger nissen til å åpne sin moderne papirsekk og dele ut sine milde gaver, som kanskje ikke er så milde allikevel når de utpakkede biler suser frem gjennom ben og papirhauger, eller ballene blir kastet i luften og havner på mors dekkede kaffebord, eller skiene blir prøvet i slalåm på stuegulvet så juletreet med et lydelig sukk tenker på de røtter som engang lot det låle verre påkjenninger uten at det vaklet.

Og så må nissen skyndsomt forsvinne for at far kan få komme inn igjen, og ordne opp i gleden. Svett er han, og kanskje litt nervøs, så han glemmer dialekten i farten, og hans vennlige avskjedshilsen blir møtt av samtlige pekefinger og et brøl: «Å, det er far! Vi kjenner deg nok!»

Men der tok de feil. For vet De hvem julenissen er? Han heter egentlig St. Nikolaus og er helgen. (Der kan De bare se hvor feil De tok). Han skal ha vært biskop i Myra i Lykia, og var ifølge legenden kjent for sin store gavmildhet. Til hans spesielle dag, den 6. desember, ble det derfor knyttet den skikk at en person utkledd som St. Nikolaus ga barna gaver hvis de hadde vært snille, men ris hvis de hadde vært slemme. Noen steder er skikken den at barna henger ut strømper om kvelden, og så kommer St. Nikolaus og fyller dem med gaver i nattens løp. Senere ble gaveskikken flyttet til julen. Men det er fremdeles St. Nikolaus som står bak. I England heter han Santa Claus, og hos oss har han altså fått navnet julenissen.

Så det er nok en misforståelse å tro at det er far. Far er bare behjelpelig med å materialisere en av de vakreste dyder vi eier: Gavmild-

Lommedalen skole vant pokalen!

Resultatet av Helg og Hverdags stilkonkurranse i år ble:
Beste skole:

LOMMEDALEN

ved *Vibeke Visten. Britt Aamodt. Kari Kirkeby. Elin Ulbråten. Per Krydsby.*

Lommedalen skole vant dermed den oppsatte pokal til odell og eie.
Resultat for de enkelte skoler:

EVJE

7. klasse: *Sigmund Hågvær.*
5. klasse: *Inger Johanne Gjesdahl.*

LOMMEDALEN

7. klasse: *Vibeke Visten.*

6. klasse: *Kari Kirkeby.*
5. klasse: *Elin Ulbråten.*
4. klasse: *Per Krydsby.*

SKUI

7. klasse: *Helle Ståvi.*
6. klasse: *Helga Undseth.*
5. klasse: *Kirsten Hippe.*
4. klasse: *Anne Kristin Skaugerud.*

TANUM

7. klasse: *Per Arne Linnæs.*
6. klasse: *Vibeke Høy.*
5. klasse: *Gudmund Græff.*

Sandvika 27. nov. 1957.
Kr. Skaven. Olaf Büch Holm.

heten. Men det er nissen som er dens symbol.

Julenissen har altså heller ikke noe å gjøre med den karen som sitter på låven og spiser julegrøt. Denne urgamle norske nissen eller tomtégubben er ikke symbolet for

gavmildheten, men representant for alle som trenger *vår* hjelp. Han bor under jorden, men tar en tur opp i dagen hver jul for å se om vi bare tenker på oss selv, eller om vi deler vår juleglede med andre som kanskje trenger den langt mer enn vi.

Daglig tilførsel av fersk fisk
og friske grønnsaker

Bærum Fiskesentral

Tlf. 53 89 58

Religiøs litteratur
Bibler - Testamenter - Salmebøker

Sandvika

Bok- og Papirhandel

Rannveig og Oskar Andresen
Telefoner 53 85 42 - 53 89 55

Bernhard Moe

Telefon 53 89 50 - Sandvika

JERNVARER - KJØKKENUTSTYR
GLASS OG STENTØY

KREDITKASSEN
Christiania Bank og Kreditkasse

Filialer i Bærum:
Lysaker - Jernbanegården
Sandvika - Finstadgården

Varde-skjorter

Kr. 24.-

Reidar Davidsen
Sandvika

FLASKER, FILLER, JERN, METALL

Brukte ovner kjøpes stadig
Skytematter stadig på lager

Svend Pettersen

Tlf. 53 88 62

Lager ved fabrikk Tomten

Sandvika
Begravelsesbyrå

Opprettet 1924
Innehaver: Ågot Halvorsen

Alt ved kremasjoner og
begravelser ordnes
Tlf. 53 89 20 - 53 86 84

O. K. Ringstad

SANDVIKA

Godt utvalg i skotøy

Sandvikens Skotøi-
forretning

V. Paulsen

Bakerverer —

si **jes**

Litta' hvert fra

* DESEMBER 1957 *

15/20
klubben

Neste merkedag: 2-1-58!

Nå tar vi en liten møtepause. Men så kommer vi desto sterkere igjen 2. januar, for da går 15/20-juletreffesten av stabelen.

Som vanlig blir det nydelig bevertning og riktig julebygge. Blant gjestene finner du denne gangen bl. a. red.sekr. Herstrøm i «Stikka» + smalfilmeren Aksel Sundby. Sammen presenterer de «Året som gikk», en kavalkade i ord og bilder.

Bare for konfirmantene —

Vi sendte deg en liten 15/20-hilsen — en lykkønskning — til konfirmasjonsdagen din. Men den var også en *innbydelse*, — nå skal du vite at døren står åpen for deg til 15/20-klubben. Den har noe å gi deg både av moro og alvor — der finner du gode venner og der lærer du litta'hvert både om himmel og jord. Der vil du trives — så velkommen skal du være!

Vi traff «flua på veggen»!

Og nå hadde den lyttet til herredsstyrets, menighetsrådets og bollegjengens forhandlinger. Intet under at den var utmattet av all visdommen.

— Noe nytt fra bollegjengen? tigger vi.

— Javisst, javisst, surrer den, — det blir mye fint i 15/20 i 58. La meg nå se — bl. a. en «sildefaften» med fin reportasje fra sildefisket, en fjellkveld og en sjømannsaften. Så kommer 4-årsfesten da i mars — det blir store saker. Vårgudstjeneste i Tanum kirke, likeså en «fuglekveld» til skogs i mai. Og en leikaring er også på tapetet.

● MÅNEDENS BLINK:

Samvittigheten er det som gjør vondt når allting ellers er godt!

«Professoren» i Morgenbladet.

TAKK!

— Takk skal du ha for i år!

Ikke no' å takke for, sa du?

Jovisst, en hel masse, men først og fremst for at du var *med*.

— Du selv som skal ha takk, sa du? Jamen da takker vi *hverandre* da — og gir hverandre et ordentlig nyttårshåndtrykk som tegn på at vi *sammen* vil gå inn for 15/20-klubben i 1958 også!

Gledelig jul for deg og dine!

Jernvarer - Kjøkkenutstyr - Fargehandel - Assuranseagenturer

O. J. EKORNRUD

Sandvika

Telefoner:

Butikk 53 82 65 - Kontor 53 02 16

A.s Hamang Papirfabrik

SANDVIKA

HELG OG HVERDAG

utgis av Vestre Bærum menighetsråd og utkommer med 10 nr. i året.
Redaksjon: Fredrik Knudsen, T. J. Bakken, Øivind Seip Berggrav

A.s Industritykkeriet, Oslo.